



COMMUNIQUÉ

Le 21 mars 2014
Pour diffusion immédiate

La Commission d'épuration des eaux usées du Grand Moncton souligne ses réalisations 2013 lors de son AGA

RIVERVIEW (N.-B.) – La Commission d'épuration des eaux usées du Grand Moncton (CÉEUGM) a tenu son assemblée générale annuelle (AGA) 2013 aujourd'hui à l'hôtel de ville de Riverview.

« La CÉEUGM a connu en 2013 une autre année couronnée de succès, à la fois au plan financier et opérationnel », a déclaré le président de la Commission, Winston Pearce. « Les bénévoles et le personnel d'exploitation dévoués de la CÉEUGM ont uni leurs efforts afin d'obtenir des résultats financiers très positifs et répondre aux besoins opérationnels, tout en préparant le terrain pour mettre en œuvre une stratégie et des investissements en immobilisations à long terme visant à moderniser nos installations pour que notre procédé de traitement soit plus respectueux de l'environnement. »

Le trésorier de la Commission, Chanel Michaud, a souligné l'excédent de 4,8 M\$ réalisé en 2013, ainsi que les quelque 450 000 \$ d'intérêts gagnés sur ses investissements alors que la CÉEUGM se prépare à entreprendre un projet de modernisation majeur de son installation de traitement.

Le secrétaire de la Commission, Clarence Sweetland, a quant à lui souligné la décision de la CÉEUGM de concentrer ses efforts sur le respect des règlements en matière d'effluents et de traitement que le gouvernement fédéral a récemment adoptés. Il a également souligné les améliorations apportées à la structure organisationnelle de la CÉEUGM ainsi que l'intégration des nouveaux postes de directeur général, et directeur des finances et de l'administration afin d'aider à renforcer l'organisation et concentrer les efforts sur la modernisation des immobilisations.

Les efforts de la Commission visant à obtenir le soutien ainsi qu'un financement du gouvernement pour la modernisation du procédé de traitement biologique ont été identifiés comme des priorités majeures liées à la réalisation de ce projet d'ici l'échéance de 2020; de plus, les travaux seront entrepris de manière à ce que la facture soit la moins élevée possible pour les contribuables de Dieppe, Moncton et Riverview.



La Commission d'épuration des eaux usées du Grand Moncton (www.gmsc.nb.ca/fr) a été créée en 1983 pour répondre aux besoins de collecte et de traitement des eaux usées de Dieppe, Moncton et Riverview. Elle a depuis mis en place un réseau de collecte de 35 km et une station d'épuration afin de pouvoir remplir son mandat. La Commission est également devenue un chef de file dans le recyclage des biosolides grâce à la production de compost de type « AA » (la meilleure qualité actuellement atteinte au Canada), évitant ainsi tout rejet dans les sites d'enfouissement. Elle s'apprête à moderniser ses installations afin de pouvoir améliorer le procédé de traitement secondaire des eaux usées, ce qui lui permettra de répondre, d'ici la date d'échéance de 2020, aux règlements obligatoires que le gouvernement fédéral a récemment adoptés.

-30-

Personne-ressource pour les médias :

Winston Pearce, ing.

Président

Commission d'épuration des eaux usées du Grand Moncton

506-381-0899

winston.pearce@gmsc.nb.ca